

Les éditions La Contre Allée et la MESHS présentent

# FICTIONS D'EUROPE

UN REGARD D'ÉCRIVAINS SUR L'EUROPE

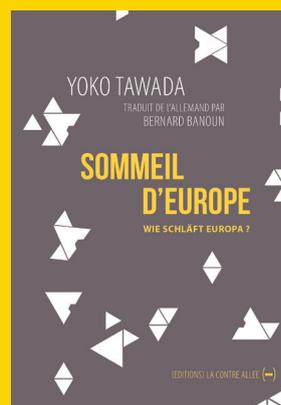
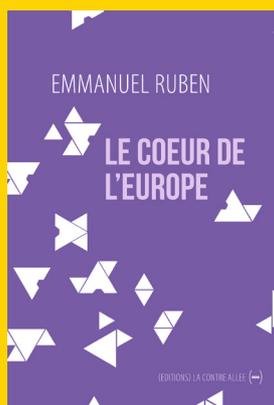
## RENCONTRE AU THÉÂTRE DU NORD

VENDREDI 25 JANVIER 2019 À 19H00

AVEC **ROBERTO FERRUCCI**, **EMMANUEL RUBEN**,

**YOKO TAWADA** ET SON TRADUCTEUR, **BERNARD BANOUN**

SOIRÉE ANIMÉE PAR **CÉLINE TELLIEZ** ET **JESSICA WILKER**



Entrée gratuite  
Réservation obligatoire  
Tél : 03 20 14 24 24

Théâtre du Nord  
Grande salle  
4, place Charles de Gaulle  
59 800 Lille



(EDITIONS) LA CONTRE ALLEE (∞)



Depuis 2015, la **Maison Européenne des Sciences de l'Homme et de la Société** et les **Editions La Contre Allée** invitent des auteurs européens à produire des récits de fiction et de prospective sur les fondations et refondations européennes. Ce projet a donné le jour à la collection **Fictions d'Europe**.



## Roberto Ferrucci

est né à Venise en 1960. Journaliste et écrivain, ses romans ont été primé en Italie et maintes reprises. Il est notamment l'auteur de *Ça change quoi* aux éditions du Seuil et de *Venise est lagune* aux éditions La Contre Allée. Il a également publié pour la Meet (Maison des écrivains étrangers et des traducteurs) de Saint-Nazaire le roman *Sentiments subversifs*. Il est par ailleurs le traducteur italien de Jean-Philippe Toussaint et Patrick Deville. Il a effectué plusieurs résidences en France, à la MEET en 2008, La Marelle en octobre 2013, puis en mars/avril 2014, à Marseille. En France, Il participe à de nombreuses rencontres dédiées à la traduction mais aussi ateliers, masterclass, tables rondes, conférences, colloques et rencontres publiques.



## Yoko Tawada

vit en Allemagne depuis 1982 et s'est installée à Berlin en 2006. Elle a étudié la littérature à Tokyo à l'université de Waseda d'où elle est originaire, à Hambourg et à Zurich. Elle est l'auteure de pièces de théâtre, poèmes, essais et de nombreux romans dont sept sont traduits aux éditions Verdier. En 2016, elle reçoit le Prix Kleist en Allemagne pour l'ensemble de son oeuvre.



## Emmanuel Ruben

est né le 16 novembre 1980 à Lyon. Il est écrivain et dessinateur. Après des études de géographie à l'Ecole normale supérieure de Lyon puis à l'Institut de géographie (Paris-Panthéon-Sorbonne) et à l'Institut national des langues et civilisations orientales, il est reçu major à l'agrégation de géographie (2004). Il enseigne alors l'histoire et la géographie à l'étranger puis en banlieue parisienne. Il effectue de nombreux séjours à l'Est de l'Europe. Il est l'auteur de plusieurs livres, romans, récits, essais, qui interrogent les frontières de l'Europe et de l'Occident, dans les paysages comme sur les cartes. Il dirige aujourd'hui la Maison Julien Gracq et vit au bord de la Loire.



## Bernard Banoun

est professeur de littérature allemande des XX<sup>e</sup> et XXI<sup>e</sup> siècles à Sorbonne Université. Ses domaines de recherche sont la littérature allemande contemporaine, l'opéra, l'histoire de la traduction. Il a traduit entre autres Maja Haderlap, Thomas Jonigk, Werner Kofler, Josef Winkler.

